

Stand: Dezember, 2011 REV. A 2011/12/20

# INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE

ATTENZIONE! LEGGERE PRIMA DI UTILIZZARE L'ARTICOLO attentamente le istruzioni.







SOLLEVATORE DA FOSSA 0,5 T

Seguire le istruzioni per il corretto funzionamento e lunga durata della batteria DELL 'ARTICOLO PER GARANTIRE..

RP-TOOLS® Werkstatt-Technik

www.rptools-italia.it

info@rptools-italia.it



# INFORMAZIONI GENERALI

RP-TOOLS è un marchio registrato di RP Handels und Service GmbH (RP-STRUMENTI Tutti gli altri RP-STRUMENTI marchi, marchi di servizio, nomi di dominio, i loghi ei nomi delle società sono citati nel presente manuale o marchi di fabbrica, marchi di servizio, nomi di dominio, i loghi. e nomi di società di RP-TOOLS o di proprietà di RP commercio e service GmbH o delle sue affiliate. nei paesi in cui il marchio, marchi di servizio, nomi di dominio, i loghi, nomi di società RP-tools non sono registrati, ha RP-TOOLS tutti diritti dei marchi non registrati, marchi di servizio, nomi di dominio, i loghi, e nomi di società RP-tools. Altri prodotti o nomi di società menzionati nel presente manuale sono marchi registrati dei rispettivi proprietari. L'uso di marchi commerciali, marchi di servizio, nomi di dominio, i loghi e nomi di aziende su RP STRUMENTI o di terzi senza l'espressa autorizzazione del proprietario del marchio particolare, marchi di servizio, nomi di dominio, i loghi e nomi di aziende sono vietate. Puoi RP-web o visitando http://www.rp-tools.at o una lettera e-mail per RP-TOOLS, Bahnhofstrasse 10, A-9711 e-mail Paternion: contatto info@rp-tools.at richiedere l'autorizzazione scritta per un ulteriore uso, o per fare domande su questo manuale.

## INFORMAZIONI SUL COPYRIGHT

Copyright © 2006 di RP Commercio e Servizi Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta senza il permesso scritto di RP-TOOLS, memorizzata in un sistema di recupero o trasmessa in qualsiasi forma, di elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione, o simili. Le informazioni contenute in questo manuale sono destinati esclusivamente per il dispositivo associato. RP-TOOLS è per le conseguenze che possono sorgere quando tali informazioni vengono trasferite ad altri dispositivi, non responsabili.

Né RP-TOOLS, né i suoi affiliati sono l'acquirente di questo prodotto o verso terzi per risarcimento dei danni, perdite, costi o spese sostenute dall'acquirente o da terzi da incidenti, abuso, uso improprio o abuso di questo materiale, le riparazioni o modifiche non autorizzate al dispositivo, o mancata osservanza delle istruzioni d'uso e di manutenzione richieste dal RP-TOOLS. RP-TOOLS non è responsabile per danni o problemi derivanti dall'uso di prodotti opzionali aggiuntivi che non sono etichettati come ricambi originali RP-STRUMENTI prodotti o mediante RP-STRUMENTI prodotti consigliati.

# **AVVERTENZE**

I nomi di altri prodotti in questo manuale vengono indicate solo a scopo identificativo e sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. RP-TOOLS non ha alcun diritto su tali marchi. E 'possibile che questo dispositivo con alcuni dei modelli di auto e sistemi elencati nel reparto di diagnostica, è incompatibile a causa di differenze nella paese di produzione e / o campagna. Non esitate a contattare RP-TOOLS, se tale problema si verifica. Saremo lieti di aiutarvi a risolvere il problema nel più breve tempo possibile.

## **DICHIARAZIONE**

Tutte le informazioni, illustrazioni e specifiche contenute in questo manuale si basano sulle più recenti scoperte, che erano disponibili al momento della pubblicazione. Il diritto, in qualsiasi momento e senza preavviso è riservato.



# **ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA**

• La presa di trasmissione è destinato esclusivamente per l'installazione e la rimozione di apparecchiature di interruzione e differenziale. utilizzare

la presa di trasmissione, non per uno scopo.

- Non sovraccaricare. Un sovraccarico della presa di trasmissione può essere danneggiato o al suo popolo e Danni alle cose.
- Per il trasporto o la ricezione di altri componenti del veicolo deve usare registrazione speciale (accessori) che sono progettati specificamente per la presa di trasmissione.
- Assicurarsi sempre che il veicolo è ben supportato.
- Prestare attenzione alle istruzioni nella sezione "Manutenzione e test"

#### ATTENZIONE!

Il produttore non è responsabile per danni a persone e / o danni alle cose che possono derivare da un uso improprio della presa di trasmissione. Ogni operatore deve leggere questo manuale prima di utilizzare l'apparecchiatura.



# **INTRODUZIONE**

Questa guida è il proprietario e l'utente le istruzioni di base per il corretto utilizzo dei attrezzi.

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare la macchina, e seguire le istruzioni contenute nel presente documento,

per garantire un corretto funzionamento, l'efficienza e la lunga durata del sollevatore.

## **Uso previsto:**

Questo strumento di sollevamento idraulico. E 'caratterizzato da un design compatto, peso leggero, lunga ascensore, sollevamento rapido, componenti intercambiabili, ADT solido e affidabile, ecc.

Questo dispositivo può essere utilizzato per l'installazione e la rimozione di parti costruttive di parti amovibili per sollevare e trasportare sono. E 'lo strumento ideale per il montaggio e riparazione nella riparazione del motore e autofficine. Altri portato non lavoro sono considerati appropriati e può causare danni per l'uomo e la macchina.

Cerchiamo la nostra attrezzatura sempre all'avanguardia della tecnologia, e secondo le norme di sicurezza vigenti per la produzione. Tuttavia, l'uso improprio può risultare pericoloso per l'uomo e macchina o danni alle cose.

#### **Trasporto:**

- Utilizzare per il trasporto del sollevatore attrezzi unico mezzo di trasporto adeguati.
- Rimuovere il martinetto trasmissione sulla pompa idraulica e il cilindro idraulico.
- Il peso della presa di trasmissione, vedere la sezione "Dati tecnici" di categoria.

## In caso di emergenza

Avviare il danno di conseguenza necessarie misure di primo soccorso e richiesta qualificato medico prima possibile per. Tenere la vittima da ulteriori danni e metterlo tranquillamente.

## Specifiche tecniche:

Modello	LS00D5T
capacita (Kg)	500Kg
Min, altezza (mm)	1100mm
Max, altezza (mm)	1900mm
Larghezza base	850mm
Peso	30 Kg
Mase:	850x 850x 1100mm
imballaggio	1100x270x280mm



# Montaggio



01	Base sopra
02	Valvola d'apertura
03	Cilindro
04	Pedale
05	Base sotto

# **INSTALLAZIONE**

Il sollevatore è prevista nelle seguenti parti in una scatola:

1 corona - 2 piedi - 1 ruote del corpo principale si imposta -4 - Hardware

Verificare prima del montaggio del sollevatore cambio si prega di tutta la partita per la completezza e danni dovuti al trasporto. Si raccomanda che il gruppo di prendere l'allegato esploso per chiedere aiuto.

Il sollevatore deve essere montato come segue:

- Le quattro ruote girevoli sui due carrelli e fissare con l'anello di bloccaggio e il dado vite.
- Le due piedi con la rondella e le viti esagonali sul fondo di

Corpo pompa montaggio. Le piastre di fissaggio devono essere avvitato sulla superficie del corpo pompa accuratamente

(Non sopravvivere).

- Serrare le viti fino a quando si è sicuri che il corpo di trasmissione presa perfettamente perpendicolare sia rispetto ad un piano orizzontale.
- La corona sul set estremità del pistone.
- Capovolgere la piccola ti prego vite di sfiato (1 giro) si trova sulla manica cilindro.

Eventualmente rabboccare viscosità dell'olio idraulico della linea HLP-32.

Attenzione! Il tappo olio deve essere sempre un po 'aperta perché altrimenti il

Il sistema non può sanguinare e una sovrapressione viene creato. Danni e bombola sono il risultato

· Verificare la trasmissione prima presa.



#### **COLLAUDO**

- Prima di ogni utilizzo, un jack per l'olio di trasmissione visivamente perdite e mancanti, difettosi o usurati
  Le parti sono esaminati.
  - Ogni trasmissione jack, dove si sospetta che non funziona correttamente, è stato sovraccaricato, o danni deve essere messo fuori servizio. La trasmissione ad ingranaggi deve essere solo può ritornare in servizio se è stato riparato da personale qualificato.

## **MANUTENZIONE**

- 1.Controllare mensilmente se vi è abbastanza olio nel sistema idraulico.
- 2. Lubrificare le parti mobili regolarmente seguenti come leve della pompa oleodinamica, idraulica pistone cilindro, con un lubrificante adatto.
- 3. Eseguire annualmente da un cambio d'olio. L'olio idraulico da utilizzare: olio idraulico HLP 32
- 4. Pulire la trasmissione presa con un panno pulito, asciutto e morbido.
- 5. Se la presa di trasmissione non è in uso, conservarli in un luogo asciutto. Cilindro e pistone della pompa deve essere completamente retratto per prevenire la corrosione.

Annulla modifiche

# **ISTRUZIONI**

**ATTENZIONE!** Chiedi! Sicuro di aver letto le istruzioni di sicurezza di cui sopra e capirle prima di eseguire i passaggi successivi Assicurarsi che si ha familiarità con la stampa negozio e sono i potenziali rischi nella gestione di essere a conoscenza!

#### Sollevamento e abbassamento di un carico

Per sollevare un carico con il piede di agire sul pedale. Per abbassare il carico Absenkhandrad dovrebbe essere girato in senso antiorario (vedi figura No.06 "Struttura").

#### Utilizzando li sollevatore sotto carico

Il processo con il jack di trasmissione sotto carico è consentito solo per brevi distanze.

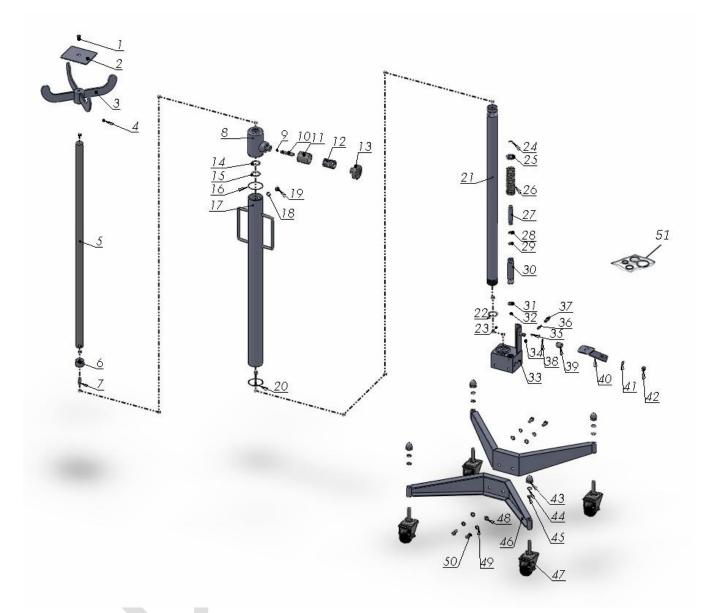
Va notato che:

- · la presa di trasmissione nella posizione più bassa (quando completamente retratta pistone.
- il terreno è stabile, cioè capacità portante del terreno superiore al peso complessivo da trasportare, il Caricare compreso il peso del jack trasmissione.
- il pavimento è piatto. Irregolarità può portare a instabilità del martinetto trasmissione, anche la perdita di carico
- il carico centrato sulla corona. Non centrate carichi possono inclinare la presa di trasmissione, il cui E può causare danni a cose e lesioni personali.

Attenzione! Riempimento vite deve essere aperto facilmente perché altrimenti il II sistema non puòaspirare il vuoto e una sovrapressione viene creato. Danni sono il risultato



# Ricambi









Part	Description	QTY	Part No.	Description	QTY
No.					
1	Screw	1	27	Inner Pump Unit	
2	Steel Plate	1	28	O-Ring	
3	Fork	1	29	O-Ring 1	
4	Fixing Bolts M6	1	30	Outer Pump Unit 1	
5	Piston	1	31	Copper Flat Washer 1	
6	Piston Support	1	32	ball 1	
7	DIN912 M10x25	1	33	Basement 1	
8	Cylinder Head	1	34	Ball 1	
9	Ball	1	35	Safety Valve Spring Head 1	
10	Release Pin	1	36	Safety Valve Spring 1	
11	Spring Holder	1	37	Safety Valve Bolts 1	
12	Spring	1	38	Ring 1	
13	Release Knob	1	39	Tube	
14	O-Ring	1	40	Foot Pedal 1	
15	O-Ring	1	41	Flat Washer $\Phi 10$	
16	Flat O-Ring	1	42	Lock Nuts M10	
17	Oil Tank	1	43	Cap Nuts M12	
18	O-Ring	1	44	Spring Washer Φ12	
19	Air Bolts	1	45	Flat Washer Φ12 4	
20	Flat O-Ring	1	46	Foot 2	
21	Cylinder	1	47	Universal Wheels 4	
22	Flat Washer	1	48	Flat Washer Ф10 4	
23	Ball	1	49	Spring Washer Ф10 4	
24	Ring	1	50	Hex Bolts M10x20 4	
25	Spring Cap	1	51	Seals Kits for replacement 1	
26	Spring	1			



# **ERSATZTEILBESTELLUNG AN RP-TOOLS**

NOME INDIRIZZO							
Tel.:							
Fax.: Modello:							
SN. Nr.: DATA:							
Montaggio di chi:							
		<u> </u>					
Signore e Signori, per i dispositivi di cui sopra, avremo bisogno delle seguenti parti:							
QUANDITA	DESCIZIONE		NR. ART.				

Si prega di firmare l'ordine e inviarlo a

(TIMBRO /FIRMA)

RP-TOOLS-ITALIA VIA E.FERMI 34 47832 SAN CLEMENTE (RN)

email: info@rptools-italia.it



# **CE - DICHIARAZIONE**EC Declaration of Conformity

Con la presente dichiariamo, RP Handels und Service GmbH

We herewith declare, Bahnhofstrasse 10, 9711 Paternion, Austria



Che le unità di seguito indicati per la sua progettazione e costruzione così come da noi, nei tipi di traffico rilevanti, requisiti essenziali di sicurezza e di salute della direttiva CE corrispondono.

That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

In un non ci sono modifiche alle caratteristiche tecniche senza

In a case of alternation of the machine, not agreed upon by us, this declaration will loose its validity.

Modello del apparecchi: GETRIEBEHEBER LS00D5T

Machine desciption:

Relativi direttive comunitarie: -EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EC

Applicable EC Directives:

Data / firma:

Date/Authorized Signature: Identificazione del firmatario:

Title of Signatory:

20.12.2011

Hr. Christian Riegger

Geschäftsführer



QUESTA GARANZIA espressamente persone che hanno acquistato PRODOTTI RP-STRUMENTI DI RIVENDITA O CHE IL FUNZIONAMENTO DELLA FINE DEL COMPRATORE ordinaria. Il prodotto elettronico mediante RP-TOOLS. RP-TOOLS fornisce garanzia contro i difetti di materiali e lavorazione per un anno (12 mesi)con p.IVA ,24 mesi al Privato dalla data di consegna per l'utente. Questa garanzia non si applica alle parti che sono stati abusati, alterati o utilizzati per scopi erano, perché non sono stati o sono stati usati in un modo che non corrisponde con le istruzioni per l'uso. L'unico rimedio per tutti gli strumenti di veicoli difettosi, la riparazione o la sostituzione, e RP-TOOLS non è responsabile per eventuali danni diretti o indiretti. La determinazione finale di difetti viene effettuata mediante RP-TOOLS le procedure stabilite. Nessun agente, dipendente o rappresentante di RP-TOOLS ha l'autorità di RP-TOOLS di commettere alcuna rappresentazione, affermazione o garanzia per le RP-TOOLS si riferisce agli strumenti di veicoli, ad eccezione di quanto indicato nel presente documento. Il diritto di restituire il bene acquistato passa, è stato costruito dal cliente o usata. Se il cliente insiste sul ritorno della voce è l'utilizzo del cliente e tassa di elaborazione e penale e spese di spedizione di ritorno sarà addebitato. Tali costi sono tutti i clienti in caso di un ritorno da pagare.

#### **DICHIARAZIONE**

LA GARANZIA DI CUI SOPRA IL POSTO DI QUALSIASI ALTRA GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE LE GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE.

#### **BESTELLINFORMATION**

Parti di ricambio e optional direttamente dal tuo autorizzata dal RP-TOOLS Dispositivi di consegna possono essere ordinati. Il tuo ordine deve contenere le seguenti informazioni:

- 1. numero
- 2. Numero dei componenti
- 3. Descrizione del dispositivo

**SERVIZIO CLIENTI** Se avete domande, relative al funzionamento del dispositivo, quindi non esitate a contattarci: E-mail: info@rptools-italia.it Se l'unità necessita di assistenza di riparazione, si prega di inviare una copia della ricevuta e Descrizione del problema con l'apposito modulo al produttore. Quando inviare l'unità verrà riparata per un importo fisso e si deve pagare il trasporto di ritorno.

Invia il deposito prepagato a:

RP-TOOLS-ITALIA

Reklamazione/Reparazione

Via E.Fermi 34

47832 San clemente

ITALIA